

*Обзор деятельности Общества культурных и экономических связей с СССР за период 1937—1938 гг.\**

Прага

1938 г.

Деятельность Общества культурных и экономических связей с СССР в Праге за 1937—1938 гг. была весьма разнообразной и с точки зрения пропаганды Чехословакии. В 1937 г. она осуществлялась в связи с празднованием 20-й годовщины СССР. В результате проведения этого мероприятия в СССР возросли симпатии по отношению к ЧСР.

Деятельность Общества в указанном направлении можно подразделить на несколько участков.

1. Пропаганда чехословацкого искусства.

Председатель Общества профессор д-р Зденек Неедлы провел успешную работу по осуществлению постановок «Проданной невесты» в Киеве и Ленинграде<sup>1</sup>. Музыкальная секция общества предоставила для этой цели партитуры, граммофонные пластинки и т. д.

Посылались ноты в Москву, Ленинград и Киев (разделы из сочинений и опер в переложении для фортепиано Дворжака, Сметаны, Яначка, Коваржовице, молодых композиторов и т. д., народные песни и т. п.).

Осуществлены поездки членов музыкальной секции отделения Общества в г. Брно — дирижера Бакалы и г-жи Флейшнер, которые 5 и 6 января 1937 г. провели транслировавшиеся по радио концерты в Киеве, а 8 января выступили там с концертом для общественности города. 13 января состоялся транслировавшийся по радио концерт в Москве, а 16 января 1937 г. такой же концерт в Ленинграде. Осуществлена поездка в СССР в начале 1937 г. профессора Кундеры<sup>2</sup>, председателя музыкальной секции Брненского отделения Общества.

В журнале «Советская музыка» выступил с информацией о чешской и словацкой музыке член музыкальной секции Общества д-р Урбан<sup>3</sup>.

Ведутся переговоры об устройстве выставки чехословацкой графики в СССР.

Ведутся переговоры об организации чехословацкой экспозиции кукольного искусства в Государственном музее кукол в Москве и об обмене материалом, включая и литературный, между мастерами-кукольниками Чехословакии и СССР.

В библиотеки Москвы и Ленинграда посланы коллекции чехословацких научных и художественных публикаций.

2. Пропаганда чехословацкой науки.

Для представления о числе пересылок научных и специальных журналов и книг в библиотеки Москвы, Ленинграда, Киева и других городов, прилагаем перечень публикаций \*\*, посланных в СССР в 1938 г.

Организован взаимный обмен научной и специальной литературой между ЧСР и СССР, в котором принимают участие с чехословацкой стороны более 60, а со стороны советской более 30 ведущих научных обществ, институтов, общеобразовательных заведений, библиотек, архивов и т. д. Летом сего года секретарь Общества, инж. В. Борек посе-

\* Заголовок документа. Копия документа была направлена Министерству иностранных дел.

\*\* Перечень не обнаружен.

тил Москву, Ленинград, Киев и Харьков с целью углубления этих связей<sup>4</sup>. Оказывалась помощь советским научным работникам в выявлении редких научных материалов, которых нельзя заказать в библиотеке. Так, например, Общество снабдило профессора Кассирского<sup>5</sup> из Москвы описаниями работ профессора д-ра Янского о гематологическом обследовании душевнобольных (более 50 машинописных страниц и ряд таблиц). Эта работа выйдет в русском переводе в Москве. Для профессора Крачковского<sup>6</sup> из Ленинграда мы достали описания работ (250 страниц) чехословацкого географа профессора Дворжака, которые 50 лет назад были напечатаны в журнале «Географический сборник» и т. д.

Мы проводили подготовку к поездкам в СССР чехословацких научных работников. В этом году, например, подготовлены поездки д-ра Ф. Яноуха ([специалист в области] туберкулеза), д-ра К. Голубца ([специалист в области] переливания крови), д-ра Конопика ([специалист в области] профессиональных заболеваний), ассистента Высшего чешского технического училища инж. Чабелики ([специалист по] гидротехническому оборудованию) и т. д.

Общество ведет переговоры об обмене фольклорным материалом между московскими и ленинградскими музеями, с одной стороны, и этнографическим музеем в Праге — с другой.

### 3. Поездки в СССР.

Общество оказывало содействие при осуществлении поездок в СССР, например, для нескольких групп учителей<sup>7</sup>, слушателей коммерческой школы и т. д. Эти поездки с пропагандистской точки зрения дали положительные результаты. Общество помогло также подготовить поездку профессора Владимира Выметала, который изучал в СССР проблемы школьного дела и возможности организации чехословацкого отделения в советских общественных библиотеках.

### 4. Поездки в ЧСР.

В текущем году, также по просьбе Общества, были возобновлены поездки советских деятелей культуры в ЧСР (например, профессор Томского университета В. Н. Наумова изучала при содействии Общества чехословацкое библиотечное дело и культуру). Писатель А. А. Фадеев о своем пребывании в ЧСР написал ряд очень теплых статей и издал также брошюру о ЧСР<sup>8</sup>. Жаль, что события прервали эти поездки. Общество также выступило как инициатор и организатор очень удачного турне Ансамбля песни и танца Красной Армии по ЧСР<sup>9</sup>. Поездки этого коллектива, насчитывающего 200 человек, также имели большое пропагандистское значение.

### 5. Подготовка к празднованию 20-летия ЧСР в СССР.

Общество проделало весьма обширную работу, но торжества были отменены, поскольку в ЧСР их решили не отмечать.

Журнал Общества «Прага—Москва» осуществил в текущем году публикацию пропагандистских статей о ЧСР, написанных по-русски.

Результаты деятельности Общества проявляются также и в том, что в СССР начинает издаваться все большее число переводов произведений чешской литературы<sup>10</sup>, организуются выставки (например, выставка чешской книги в Москве), все больше появляется специальных статей о чехословацком искусстве, о прогрессе в области науки ЧСР и т. д.

Можно было бы сделать значительно больше (например, организовать информационную службу по всем отраслям науки и техники), но

это было бы связано со значительными финансовыми расходами, возместить которые Общество пока не может.

*AFMZV, Praha, III. sekce, Spolky —  
Společnost pro kulturní a hospodářské  
styky s SSSR, č. j. 21809/39, krab. 876,  
sl. 25.*

*Копия. Перевод с чешского.*

<sup>1</sup> См. прим. 1 к док. 186 и док. 215.

<sup>2</sup> См. док. 246.

<sup>3</sup> См.: «Советская музыка», 1937, № 4.

<sup>4</sup> См. док. 314.

<sup>5</sup> Кассирский И. А. (1898—1971) — советский терапевт и гематолог, действительный член АМН СССР, вице-президент Международного союза гематологов в 1961—1963 гг.

<sup>6</sup> Крачковский И. Ю. (1883—1951) — советский ученый-арабист, один из создателей школы советской арабистики, действительный член АН СССР.

<sup>7</sup> См. док. 324.

<sup>8</sup> См. док. 316.

<sup>9</sup> См. док. 226.

<sup>10</sup> См. док. 277 и 375.

## 426

### *Запрос полицейского управления г. Ческе Будеёвицы президиуму Пражского земского управления по поводу пропагандистской деятельности коммунистов*

Ческе Будеёвицы

10 января 1939 г.

Местными властями установлено, что в некоторых ресторанах, где ранее собирались члены Коммунистической партии Чехословакии и где в настоящее время собираются члены Национальной партии труда<sup>1</sup>, вывешены портреты главы СССР Сталина и других руководителей русского государства, зачастую вместе с портретами бывшего президента д-ра Бенеша<sup>2</sup> или д-ра Т. Г. Масарика.

Также и в витринах некоторых книжных магазинов разложены книги и другие печатные издания, рассказывающие об СССР, вместе с портретами руководителей Коммунистической партии и III Интернационала.

Здесьние власти были предупреждены о том, что немецкие националистические круги в Чехословакии наблюдают, очевидно по приказу Германии, за деятельностью коммунистических элементов Чехословакии и информируют руководителей германского рейха о всех явлениях, связанных с этой деятельностью, особенно обо всех мерах чехословацких властей и их позиции в этом вопросе.

Учитывая нынешнюю международную обстановку и наши отношения с Германией, позволяю себе обратиться за разъяснением, нужно ли давать указания об удалении портретов Сталина и других руководителей СССР из общественных помещений и витрин книжных магазинов. Следует ли принимать также меры против литературы, которая, хотя и не служит явно для целей Коммунистической партии, однако своим содержанием пропагандирует коммунистическую идеологию?

Полицей-директор \*

*SUA, Praha, PZU 1931—40, 8/1/12/155,  
krab. 423, sl. 35.*

*Подлинник. Перевод с чешского.*

\* *Подпись неразборчива.*